Библейско-богословская коллекция
Серия «БИБЛЕИСТИКА»
Золотой фонд русской библеистики

Ф.И. ПОКРОВСКИЙ

СОСТАВ И ОБЪЯСНЕНИЕ КНИГИ ПРОРОКА ИОИЛЯ

Опубликовано: СПб, 1876
(первоначально: Христианское чтение, 1876, 2).


Кафедра библеистики МДА


Фонд «Серафим»

Москва
2006

Печатать дозволяется. 30 іюня 1876 г. Эк
ской духовной академіи *Андрей Предтече*

Составъ и объясненіе книги пророка Іоиля.

Кажется, будто своего рода судьба тяготѣетъ надъ пониманіемъ книги Іоиля. Неправильныя гипотезы относительно этой книги почему-то находятъ очень многихъ послѣдователей. Извѣстно, какъ долго держалось аллегорическое объясненіе упоминаемой Іоилемъ саранчи. Извѣстно, какъ быстро распространилась Креднеровская гипотеза о времени дѣятельности пророка [1]). По вопросу о составѣ книги мы также встрѣчаемся съ подобнымъ явленіемъ.

Эвальдъ въ своихъ Propheten des Alten Bundes [2]) между многими своеобразными воззрѣніями высказалъ новый взглядъ и на книгу Іоиля. По его мнѣнію, книга содержитъ двѣ пророческихъ рѣчи, которыя связываются между собою краткимъ историческимъ замѣчаніемъ. Въ первой рѣчи I, 1—II, 17, пророкъ по поводу постигшихъ страну физическихъ несчастій призываетъ священниковъ и народъ устроить торжественное покаянное собраніе. Этотъ призывъ, какъ видно изъ историческаго замѣчанія II, 18—19, не остался безъ послѣдствій: покаянный праздникъ былъ устроенъ, и Іегова возревновалъ о своей землѣ и умилосердился надъ своимъ народомъ. Когда такимъ образомъ обстоятельства измѣнились къ лучшему, пророкъ выступилъ со второй рѣчью II, 19—IV, 21, и на этотъ разъ отъ имени Іеговы обѣщалъ въ скоромъ будущемъ откро-

---

[1]) Ср. Христ. Чт. 1876 г. янв. и февр. стр. 1 и сл.

[2]) 1. 1., S. 60 ff.

веніе славнаго состоянія теократіи. Таковъ взглядъ Эвальда. Современные богословы приняли этотъ взглядъ почти съ такимъ же единодушіемъ, какъ и гипотезу Креднера о времени дѣятельности Іоиля. За Эвальдомъ послѣдовали Е. Мейеръ [1]), Деличъ [2]), Шмоллеръ [3]) и др. Кейль въ своемъ комментаріи на малыхъ пророковъ, явившемся нѣсколько лѣтъ тому назадъ, могъ уже сказать [4]), что это мнѣніе раздѣляютъ всѣ толковники. У насъ взглядъ Эвальда принятъ въ учебникѣ для духовныхъ семинарій Орды.

Замѣчательно, что Эвальдъ и его послѣдователи, высказывая свою гипотезу, обыкновенно дѣлаютъ добавленія, которыя прямо противорѣчатъ ей. Напримѣръ, Эвальдъ говоритъ, что „обѣ рѣчи объясняютъ одна другую“, и что такимъ образомъ „вся книга представляетъ законченное цѣлое“. Странно,—двѣ рѣчи, сказанныя въ различное время и по различнымъ побужденіямъ должны представлять законченное цѣлое! Это походитъ на то, что два равняется единицѣ. Е. Мейеръ выражается нѣсколько иначе: Іоиль въ своей книгѣ соединилъ двѣ рѣчи въ одно цѣлое. Но нѣтъ никакихъ слѣдовъ такой переработки, и нельзя указать для нея ни аналогій въ пророческой литературѣ, ни цѣли. Подобныя замѣчанія ученыхъ показываютъ, что они, высказывая свою гипотезу, сами чувствуютъ ея несостоятельность. Книга Іоиля носитъ на себѣ очевидные признаки внутренняго единства. Двѣ части ея такъ тѣсно связаны между собою, что трудно замѣтить, гдѣ оканчивается одна и начинается другая. Толковники единодушно принимаютъ двучастное дѣленіе; но не согласны, откуда слѣдуетъ начинать вторую часть. Эвальдъ, Е. Мейеръ, Деличъ и др. начинаютъ ее съ II, 18; но напримѣръ Гитцигъ [5]) II, 18 тѣсно связываетъ съ тремя предшествующими стихами; Креднеръ [6]) начинаетъ ее только съ третьей

1) Ioel. S. 4. f.
2) Zeitschrift f. luther. Theol u. Kirch. S. 313. r.
3) Bibelwerk. v. Lange. Alt. Test. Theil XVIII. S. 113.
4) S. 122.
5) Die zwolf Kl. Propheten. 3 Aufl. S. 77.
6) Ioel. S. 4. ft.

главы. Далѣе, двѣ части книги имѣютъ близкое отношеніе другъ къ другу. Достаточно сравнить II, 10—11 съ IV, 15—16, чтобы убѣдиться въ этомъ. Эвальдъ, какъ замѣчено выше, говоритъ, что обѣ рѣчи объясняютъ одна другую; по Креднеру вторая часть содержитъ въ себѣ рядъ пророческихъ параллелей къ изображеніямъ первой. Понятно, что при такомъ составѣ книги нельзя не чувствовать несостоятельности указанной гипотезы.

Книга Іоиля, безъ сомнѣнія, распадается на двѣ части; но это не двѣ самостоятельныхъ рѣчи, а два отдѣла одной большой рѣчи. Главная ошибка Эвальда и его послѣдователей состоитъ въ неправильномъ пониманіи первой части. По ихъ мнѣнію, Іоиль здѣсь призываетъ священниковъ и народъ въ виду бѣдствій устроить покаянный праздникъ. При такомъ пониманіи, временныя отношенія книги двоятся: по первой части Іоиль долженъ говорить во время бѣдствій, по второй—бѣдствія уже кончились [1]). Разсмотримъ это пониманіе.

Во первыхъ невѣроятно, чтобы *Іоиль* призывалъ къ устройству покаяннаго праздника; такое дѣло несогласно съ характеромъ пророческаго служенія. Ветхозавѣтные пророки были учителями нравственности. Въ періодъ ихъ дѣятельности еврейскій народъ стоялъ еще на низкой ступени религіознаго развитія: обряды совершались усердно, жертвы, куренія и под. приносились во множествѣ; но нравственные законы имѣли мало значенія. Заботясь о нравственномъ воспитаніи народа, пророки не только не поощряли слѣпой привязанности къ обрядамъ, напротивъ осуждали ее. Самуилъ, основатель первой пророческой школы, говорилъ Саулу: „повиновеніе (слову Іеговы) лучше жертвы, и покорность лучше тука овновъ“ [2]). Всѣ послѣдующіе пророки дѣйствовали въ томъ же духѣ. Современникъ Іоиля Амосъ говорилъ отъ лица Божія: „ненавижу праздники ваши, и не обоняю жертвъ во время торжественныхъ собраній

---

[1]) Іоиль. I, 18 сл.

[2]) 1 Цар. XV, 22.

вашихъ; пусть судъ течетъ какъ вода, и правда какъ сильный потокъ" [1]). Іеремія выражается еще сильнѣе: „такъ говоритъ Іегова: Я не давалъ отцамъ вашимъ заповѣди о всесожженіи и жертвѣ; но такую заповѣдь далъ имъ: ходите по пути, который Я заповѣдаю вамъ" [2]). Особенно замѣчательна для насъ рѣчь Исаіи въ первой главѣ его книги. Эта рѣчь сказана по случаю покаяннаго собранія во время нашествія ассиріянъ при царѣ Езекіи [3]), слѣдовательно при такихъ же обстоятельствахъ, при какихъ проповѣдывалъ Іоиль. Когда іерусалимляне устроили покаянный праздникъ, пророкъ объявилъ имъ, что Іегова хочетъ не обрядовъ, а чистоты жизни: „Я пресыщенъ (говоритъ Іегова) всесожженіями овновъ и тукомъ откормленнаго скота, Я не могу терпѣть праздничныхъ собраній; омойтесь, очиститесь, перестаньте дѣлать зло" и проч. [4]). Вѣроятно ли въ виду этихъ данныхъ, чтобы Іоиль призывалъ къ обрядамъ? Неужели одинъ онъ не былъ вѣренъ общему исторически опредѣлившемуся характеру своего служенія?

Во вторыхъ, Іоиль при тѣхъ обстоятельствахъ, въ которыхъ сказана его рѣчь, безъ сомнѣнія *не имѣлъ нужды* заботиться объ устройствѣ покаяннаго праздника. Несчастія, которыя постигли Іудею въ его время, были далеко необыденны. Послѣ ужасовъ анархіи и землетрясенія [5]) настала упорная засуха: посѣвы нѣмѣли подъ глыбами земли, деревья сохли, пастбища выгорали, трудно было достать воды, чтобы утолить жажду [6]). Вслѣдствіе засухи явилась саранча: несмѣтные рои, смѣняясь одинъ другимъ, опустошали поля, сады и виноградники, пожирали даже кожу вѣтвей [7]). Такія несчастія продолжались нѣсколько лѣтъ [8]). Всѣ народы, древніе и

1) Амос. V, 21. 24.
2) Іер. VII, 22. 23.
3) Ср. Ис. 1, 12—15 съ XXXVII, 1 и сл. и 4 Цар. XIX, 1 и сл.
4) Ис. 1, 11. 13. 16. Ср. также Ос. V, 6; VI, 6, Мих. VI, 6—8.
5) Ср. Христ. Чт. 1876 г. янв. и февр. стр. 20 и сл.
6) Іоил. 1, 17—20. Амос. IV, 7—8.
7) Іоил. 1, 4. 7.
8) Тамъ же II, 25.

новые, во время бѣдствій обыкновенно сами собирались и собираются у алтарей, приносили и приносятъ жертвы и проч., чтобы умилостивить божество. Древніе евреи не составляли исключенія изъ этого правила. Во времена Іереміи, какъ видно изъ его книги XIV, 12, народъ послучаю засухи менѣе упорной, чѣмъ описанная у Іоиля, налагалъ на себя посты, приносилъ всесожженія и дары. Факты, записанные въ 3 Цар. XXI, 9. 12; 4 Цар. XIX, 1 и сл.; 2 Пар. XX, 3; Ис. I, 11—15; Іер. XXXVI, 3. 9, также свидѣтельствуютъ о существованіи этого обычая. Возможно ли, чтобы во времена Іоиля при описанныхъ несчастіяхъ, продолжавшихся нѣсколько лѣтъ, священники и народъ сами не собирались у храма и не совершали покаянныхъ обрядовъ? Неужели именно теперь, когда религія Іеговы процвѣтала въ іудейскомъ царствѣ, потребовались особыя увѣщанія, чтобы побудить ихъ къ этому? Въ самой книгѣ Іоиля есть нѣсколько довольно ясныхъ указаній, которыя свидѣтельствуютъ о противномъ. Въ I, 9, пророкъ говоритъ: „плачутъ священники служители Іеговы“. Это выраженіе, какъ нужно заключать на основаніи параллельнаго мѣста I, 13 и сл. [1]), имѣетъ въ виду не частный плачъ священниковъ, а оффиціальный, т. е. устроиваемые ими покаянные праздники. Подобныя указанія находятся въ II, 13 и 17, но объ этомъ ниже. Если священники и народъ подъ тяжестію бѣдствій сами совершали покаянные обряды, то предполагаемый призывъ Іоиля не имѣетъ смысла.

Въ третьихъ, Эвальдъ и его послѣдователи основываютъ свое пониманіе на повелительныхъ формахъ: הִקְעוּ שׁוֹפָר בְּצִיּוֹן, קַדְּשׁוּ צוֹם קִרְאוּ עֲצָרָה и под. [2]); но эти повелительныя формы всего менѣе говорятъ въ пользу того, что Іоиль призывалъ къ покаянымъ обрядамъ. Нѣтъ надобности доказывать, что повелительное наклоненіе въ еврейскомъ, какъ и въ другихъ языкахъ, часто употребляется въ значеніи одобренія, поощренія и т. п. [3]). Въ книгѣ Іоиля чаще, чѣмъ

---

[1]) Ср. ниже.

[2]) Іоил. I, 13—14; II, 1. 12—17.

[3]) Гезеніусъ. Евр. граммат. переводъ Коссовича § 130.

въ другихъ библейскихъ книгахъ, оно имѣетъ такое значеніе. Наряду съ приведенными воззваніями мы читаемъ слѣдующія: „пробудитесь (הקיצו) пьяницы, и плачьте и рыдайте (בכו והילילו) всѣ пьющіе вино о виноградномъ сокѣ, ибо онъ отнятъ отъ вашихъ устъ" [1]), или: „краснѣйте (הבישו) земледѣльцы, рыдайте (הילילו) виноградари, ибо погибла полевая жатва, виноградъ засохъ, смоковница завяла" [2]). Очевидно, что въ этихъ выраженіяхъ повелительныя формы нельзя понимать въ строгомъ смыслѣ. Но и во всѣхъ приведенныхъ выше воззваніяхъ эти формы — не болѣе, какъ риторическія фигуры. Во время бѣдствій священники и народъ часто собирались у храма, налагали на себя посты и под. Пророкъ въ приведенныхъ воззваніяхъ одобряетъ и частію поощряетъ этотъ всеобщій трауръ, и именно *съ цѣлію утвердить мысль, что переживаемыя бѣдствія необыкновенно велики.* Да, какъ бы такъ говоритъ онъ, трубите на Сіонѣ, назначайте посты, объявляйте собранія, созывайте всѣхъ—и старцевъ, и юношей, и дѣтей! да, препоясывайтесь вретищемъ, плачьте, рыдайте, умоляйте Іегову! вы правы, дѣлая это: бѣдствія, которыя постигли васъ, дѣйствительно велики. Такъ понималъ разсматриваемыя повелительныя формы Креднеръ [3]); изъ современныхъ толковниковъ этого пониманія держится Грецъ [4]). Выписываемъ съ нужными поясненіями тѣ мѣста изъ книги Іоиля, которыя говорятъ въ пользу этого пониманія. Заключительный отдѣлъ первой части начинается такими словами: וגם עתה נאם יהוה שבו עדי וגו' „но и теперь Іегова говоритъ: обратитесь ко Мнѣ" и пр. [5]) Здѣсь замѣчательно выраженіе וגם עתה. Толковники, объясняя это выраженіе, обыкновенно указываютъ на предшествующіе 10—11 стихи,

---

[1]) Іоил. I, 5.

[2]) Тамъ же I, 11.

[3]) Ioel. S. 140 f.

[4]) Der einheitliche Charakter d. Prophetie Ioels. S. 12 f. По нашему мнѣнію эта небольшая брошюра извѣстнаго іудейскаго историографа представляетъ важное пособіе для пониманія книги Іоиля. Мы значительно воспользовались ею при составленіи настоящей статьи.

[5]) Іоил. II, 12.

въ которыхъ упоминается о днѣ Іеговы, и перефразируютъ его такимъ образомъ: „но и теперь, когда день Іеговы такъ близокъ“. Это объясненіе неправильно. Смыслъ 10—11 стиховъ слѣдующій: прежде чѣмъ появились рои саранчи, Іегова произвелъ страшное землетрясеніе, потому что день Іеговы страшенъ. Эти слова конечно не даютъ права на указанный перифразъ. Только предвзятая мысль, что книга Іоиля содержитъ двѣ рѣчи, сказанныхъ въ различное время, могла привести къ такому объясненію. Выраженіе וגם עתה указываетъ на то время, въ которое по мнѣнію толковниковъ сказана вторая рѣчь. Въ II, 22—23 пророкъ говоритъ: „Іегова далъ вамъ ранній дождь въ мѣру, и ниспослалъ вамъ дождь—ранній и поздній въ первомъ (мѣсяцѣ)... степныя пастбища зазеленѣли... дерево принесло свой плодъ... смоковница и виноградъ оказали свою силу“. Эти слова очевидно сказаны, когда, послѣ продолжительной засухи, въ Авивѣ мѣсяцѣ быстро прошли одинъ за другимъ послѣдніе ранніе и первые поздніе дожди, и вслѣдствіе этого луга покрылись зеленью, смоковница и виноградъ зацвѣли и даже завязали ягоды. Съ точки зрѣнія этого времени пророкъ говоритъ и въ заключительномъ отдѣлѣ первой части. Перифразъ этого отдѣла долженъ быть слѣдующій: но и теперь, когда обстоятельства настолько измѣнились къ лучшему, продолжайте устроивать покаянные праздники, и кайтесь на нихъ отъ всего сердца съ намѣреніемъ улучшить свою жизнь. Правильное пониманіе выраженія וגם עתה очень важно для нашей цѣли. Пророкъ въ первой части неоднократно обращается къ слушателямъ съ воззваніями: „трубите на Сіонѣ, назначайте посты, объявляйте собранія“ и проч. Точно такія же воззванія слѣдуютъ и за этимъ выраженіемъ [1]). Связь мыслей въ первой части выходитъ такая: устроивайте покаянные праздники, и даже теперь дѣлайте это. Ясно, что по крайней мѣрѣ тѣ воззванія, которыя предшествуютъ выраженію וגם עתה, необходимо понимать въ указанномъ нами смыслѣ. Далѣе, въ томъ же заключительномъ отдѣлѣ замѣ-

---

[1]) Іоил. II, 15—16.

чательны увѣщанія, которыя Іоиль дѣлаетъ своимъ слушателямъ. Въ II, 13 и 17 мы читаемъ: „раздирайте сердца ваши, а не одежды ваши... между притворомъ и жертвенникомъ пусть плачутъ священники... и говорятъ: умилосердись Іегова надъ народомъ Своимъ, и не предай наслѣдія Своего на поруганіе, чтобы народы владѣли имъ; для чего будутъ говорить между народами: гдѣ Богъ ихъ?“ Пророкъ въ своей рѣчи обращается съ словомъ къ священникамъ, старцамъ, земледѣльцамъ, виноградарямъ и всѣмъ жителямъ земли [1]). Отсюда видно, что онъ говорилъ въ присутствіи многочисленной и разнообразной публики, т. е. на большомъ народномъ собраніи. Что это за собраніе? Само по себѣ всего естественнѣе предположить, что это покаянный праздникъ по случаю бѣдствій. Приведенныя увѣщанія подтверждаютъ это. Слова Іоиля безъ сомнѣнія содержатъ въ себѣ иронію надъ поведеніемъ слушателей. Народъ какъ прежде, во время бѣдствій, такъ и теперь очевидно собрался въ знакахъ траура—разорванныхъ одеждахъ и под. у храма, но не для исповѣданія своей грѣховности, а вѣроятно такъ же, какъ ефремляне во времена Осіи, только „изъ за хлѣба и вина“ [2]). Пророкъ, относясь съ ироніей къ такому поведенію, требуетъ покаянія не въ разорванныхъ одеждахъ, а съ разбитымъ сердцемъ, и научаетъ просить Іегову о милости ради Его святаго имени, и слѣдовательно съ глубокимъ сознаніемъ своего недостоинства. Это данное также важно для нашей цѣли. Если Іоиль говорилъ на покаянномъ собраніи, то объяснять повелительныя формы въ строгомъ смыслѣ значитъ допустить нелѣпость: пророкъ, находясь на покаянномъ праздникѣ, долженъ будетъ заботиться объ устройствѣ такого праздника, призывать къ тому, что уже сдѣлано. Наконецъ заслуживаетъ вниманія параллелизмъ 9 и 13 и сл. стиховъ первой главы. Въ 9-мъ ст. мы читаемъ: „прекратилось хлѣбное приношеніе и возліяніе въ домѣ Іеговы, плачутъ священники-служители Іеговы“; въ 13 и сл.

---

1) Іоил. I, 2. 11. 13 и проч.

2) Ос. VII 14.

„препоясывайтесь (вретищемъ) и плачьте священники, рыдайте служители алтаря: ибо не стало въ домѣ Бога вашего хлѣбнаго приношенія и возліянія! назначайте постъ, объявляйте собраніе!“ и проч. Эти два мѣста во многомъ буквально сходны между собою; различіе состоитъ почти только въ образѣ выраженія. Въ виду этого, повелительныя формы втораго мѣста всего естественнѣе понимать какъ одобреніе того сѣтованія, о которомъ въ первомъ говорится, какъ о совершающемся фактѣ.—Разсмотрѣнныя мѣста убѣдительно говорятъ въ пользу нашего объясненія повелительныхъ формъ. Такимъ образомъ общепринятое пониманіе первой части, невѣроятное само въ себѣ, лишается и тѣхъ основаній, которыя обыкновенно указываютъ для него въ книгѣ Іоиля.

Изложенное нами объясненіе повелительныхъ формъ устраняетъ двойственность во временныхъ отношеніяхъ книги Іоиля, слѣдовательно и необходимость дѣлить ее, не смотря на очевидное единство, на двѣ самостоятельныхъ рѣчи. Дѣятельность Іоиля представляется въ слѣдующемъ видѣ. Послѣ несчастій, продолжавшихся нѣсколько лѣтъ, совершилась наконецъ перемѣна къ лучшему: дождь прошолъ,на пастбищахъ показалась зелень, смоковница и виноградъ зацвѣли и завязали ягоды. Но народъ и послѣ этого оставался еще въ тревожномъ состояніи; нужда въ настоящемъ и опасенія за будущее побуждали снова и снова созывать покаянныя собранія. Іоиль проповѣдывалъ на одномъ изъ такихъ собраній, и дѣятельность его, насколько извѣстно, этой проповѣдью началась, ею же и кончилась. Итакъ книга Іоиля содержитъ въ себѣ одну пророческую рѣчь; но эта рѣчь, какъ уже сказано выше, раздѣляется на двѣ части. Какой предметъ, планъ и взаимное отношеніе этихъ частей?

При рѣшеніи этихъ вопросовъ намъ также придется останавливаться преимущественно на первой части. Основная мысль второй части понятна, и во всѣхъ комментаріяхъ опредѣляется правильно. Іоиль передаетъ здѣсь бывшее ему откровеніе о днѣ Іеговы: скоро наступитъ тотъ великій день, когда окончатся страданія избран-

наго народа, совершится мщеніе его врагамъ и откроется слава теократіи. Трудность представляется въ опредѣленіи основной мысли первой части. Мы уже нашли, что эта часть не содержитъ въ себѣ призыва къ покаянному празднику. Увѣщанія къ сердечному покаянію и нравственному обновленію также нельзя считать ея цѣлію,— такихъ увѣщаній въ ней слишкомъ мало. Почти вся она состоитъ изъ описанія постигшихъ страну бѣдствій; но это описаніе, какъ бы оно художественно ни было, еще менѣе можетъ составлять ея задачу,— въ противномъ случаѣ она не имѣла бы характера пророческой рѣчи. Какая же основная мысль ея? Первая часть въ своемъ содержаніи имѣетъ гораздо болѣе общаго со второй, чѣмъ обыкновенно думаютъ: мысль о близости дня Іеговы лежитъ въ основаніи обоихъ частей, только раскрывается въ нихъ съ различныхъ точекъ зрѣнія. Составъ первой части очень несложенъ. Іоиль начинаетъ словами: „слушайте старцы и внимайте всѣ жители земли; бывало ли такъ въ дни ваши, или въ дни отцовъ вашихъ? Разсказывайте объ этомъ дѣтямъ вашимъ, а дѣти ваши (должны расказывать) своимъ дѣтямъ, а ихъ дѣти—слѣдующему роду“ [1]), и затѣмъ до конца исключительно занимается описаніемъ бѣдствій. Приведенныя начальныя слова составляютъ тему, а слѣдующее затѣмъ описаніе—развитіе этой темы. Послѣ разъясненій, которыя мы сдѣлали, опровергая гипотезу двухсоставности, это настолько очевидно, что не нуждается въ доказательствахъ. Такимъ образомъ рѣшеніе вопроса объ основной мысли первой части вполнѣ зависитъ отъ правильнаго пониманія приведенныхъ словъ. Остановимся на этомъ предметѣ. Толковники обыкновенно ослабляютъ смыслъ словъ Іоиля, относя слишкомъ многое въ нихъ на счотъ риторики. Это неправильно. Только буквальное пониманіе ихъ проливаетъ свѣтъ на всю книгу. Іоиль обращается сперва къ старцамъ, которые въ своей жизни испытали и видѣли болѣе, чѣмъ другіе, потомъ ко всѣмъ жителямъ Іудеи, и спрашиваетъ, случались ли при нихъ бѣдствія подобныя настоящимъ, или по крайней мѣрѣ

---

[1]) Іоил. I, 2—3.

слыхали ли они о такихъ отъ своихъ предковъ. Буквальный смыслъ этого вопроса: настоящія бѣдствія — безпримѣрны въ исторіи, никогда не бывало ничего подобнаго. Затѣмъ пророкъ, увѣренный въ отрицательномъ отвѣтѣ на предложенный вопросъ, убѣждаетъ слушателей вѣчно хранить память объ этихъ бѣдствіяхъ, передавать разсказы о нихъ отъ поколѣнія къ поколѣнію. Смыслъ этого увѣщанія: бѣдствія подобныя настоящимъ никогда не повторятся. Разсматриваемыя слова имѣютъ параллельное мѣсто въ II, 3, и эта параллель вполнѣ оправдываетъ наше пониманіе. Іоиль, описывая, какъ несмѣтные рои саранчи налетали на страну и опустошали ее, говоритъ: „такого воинства לא נהיה מן העולם ואחריו לא יוסף עד שני דור ודור — „не бывало отъ вѣка и не будетъ послѣ въ роды родовъ“. Нѣтъ никакого основанія считать это выраженіе гиперболическимъ, какъ обыкновенно дѣлаютъ толковники. Оно имѣетъ буквальный смыслъ и повторяетъ мысль разсматриваемыхъ словъ. Итакъ Іоиль въ первой части доказываетъ, что переживаемыя бѣдствія — такія явленія, подобныхъ которымъ никогда не бывало и никогда не повторится. Теперь спрашивается: какое положительное содержаніе соединяетъ пророкъ съ этимъ отрицательнымъ опредѣленіемъ? Мы утверждаемъ, что изложенное опредѣленіе бѣдствій въ книгѣ Іоиля равносильно слѣдующему: переживаемыя бѣдствія — предвѣстники дня Іеговы. Вся библейская пророческая литература убѣдительно говоритъ въ пользу этого. Пророки обыкновенно изображаютъ день Іеговы, какъ день безпримѣрныхъ бѣдствій. Современникъ Іоиля Амосъ говоритъ: „горе желающимъ дня Іеговы, онъ — тьма, а не свѣтъ! — тоже, какъ если бы кто убѣжалъ отъ льва, и попался бы навстрѣчу медвѣдь, или если бы пришелъ домой, и оперся рукою о стѣну, и змѣя ужалила бы его!.. день Іеговы —тьма, и нѣтъ въ немъ сіянія“ [1]). Софонія описываетъ день Іеговы, какъ „день скорби и тѣсноты, опустошенія и разоренія, тьмы и мрака, трубы и браннаго крика, когда люди будутъ хо-

[1]) Амос. V, 18—20.

дить, какъ слѣпые, кровь ихъ будетъ разметана какъ прахъ, и плоть ихъ—какъ пометъ" [1]). Подобныя картины находятся почти у всѣхъ пророковъ. Въ Новомъ Завѣтѣ время предъ кончиною міра также изображается какъ время безпримѣрныхъ бѣдствій. Въ евангеліяхъ, въ рѣчахъ І. Христа о послѣднихъ дняхъ міра мы читаемъ: „тогда будетъ великая скорбь, какой не было отъ начала міра до нынѣ и не будетъ" [2]). Въ апостольскихъ посланіяхъ и Апокалипсисѣ—то же самое. Кромѣ этихъ общихъ соображеній нѣкоторыя мѣста изъ самой книги Іоиля и именно изъ первой части ея, подтверждаютъ нашу мысль. Пророкъ три раза прерываетъ описаніе бѣдствій указаніемъ на день Іеговы, и во всѣхъ трехъ мѣстахъ объясняетъ тяжесть ихъ тяжестію этого дня. Эти мѣста слѣдующія: —„увы, какой день! ибо близокъ день Іеговы, и какъ опустошеніе отъ Всемогущаго приходитъ онъ" [3]); — „трубите трубою на Сіонѣ... пусть трепещутъ всѣ жители земли, ибо приходитъ день Іеговы, ибо близокъ онъ, день тьмы и мрака, день облачный и туманный" [4]);—„Іегова далъ гласъ Свой предъ воинствомъ Своимъ, ибо весьма многочисленно полчище Его, и силенъ исполнитель слова Его, ибо великъ день Іеговы, и весьма страшенъ, и кто выдержитъ его?" [5]) Логическое удареніе во всѣхъ этихъ мѣстахъ должно дѣлать на тѣхъ выраженіяхъ, которыя изображаютъ день Іеговы, какъ опустошительный и страшный. Этого требуетъ контекстъ рѣчи и послѣднее приведенное мѣсто. Такимъ образомъ перифразъ пророческихъ словъ долженъ быть слѣдующій: мы переживаемъ небывалыя бѣдствія, потому что наступающій день Іеговы есть день опустошенія, тьмы, мрака и проч. Этотъ перифразъ ясно показываетъ справедливость нашей мысли. Картина землетрясенія, общая обѣимъ частямъ книги Іоиля, еще важнѣе для нашей цѣли. Выписываемъ слова пророка:

---

[1]) Соф. 1, 15—17.

[2]) Мѳ. XXIV, 21, Марк. XIII, 19—20.

[3]) Іоил. I, 15.

[4]) Тамъ же. II, 1—2

[5]) Іоил. II, 11.

לפניו רגזה ארץ רעשו שמים שמש
וירח קדרו וכוכבים אספו נגהם ויהוה
נתן קולו .. כי גדול יום יהוה ונורא
מאר ומי יכילנו — „предъ нимъ (предъ саранчею — воинствомъ Іеговы) тряслась земля, колебалось небо, солнце и луна померкли, и звѣзды потеряли свой свѣтъ, и Іегова далъ гласъ свой... ибо великъ день Іеговы и весьма страшенъ, и кто выдержитъ его„ [1])?

המנים המנים בעמק החרוץ כי קרוב יום
יהוה בעמק החרוץ שמש וירח קדרו—
וכבבים אספו נגהם ויהוה מציון ישאג
ומירושלם יתן קולו ורעשו שמים וארץ
—„толпы, толпы въ долинѣ суда, ибо близокъ день Іеговы въ долинѣ суда; солнце и луна померкла и звѣзды потеряли свой свѣтъ; и Іегова съ Сіона возгремитъ и дастъ гласъ Свой изъ Іерусалима, и затрясутся небо и земля“ [2]).

Первое мѣсто принадлежитъ первой части. Іоиль здѣсь, оканчивая описаніе бѣдствій, упоминаетъ о бывшемъ не задолго землетрясеніи. Это землетрясеніе было страшно само по себѣ—оно произвело разрушеніе въ Израильскомъ царствѣ подобное разрушенію Содома и Гомморы [3]), и кромѣ того сопровождалось другими страшными явленіями,—атмосфера наполнялась туманами, застилавшими свѣтъ солнца, луны и звѣздъ, а подъ землею раздавались громовые раскаты [4]). Упоминая о землетрясеніи, пророкъ говоритъ и объ этихъ явленіяхъ. Послѣднее мѣсто принадлежитъ второй части, въ которой Іоиль передаетъ бывшее ему откровеніе о днѣ Іеговы. Для насъ важно, что пророкъ, описывая переживаемыя бѣдствія и пророчествуя о будущихъ, имѣющихъ открыться при наступленіи великаго дня, употребляетъ выраженія, которыя буквально сходны между собою. Это— сильное доказательство въ пользу нашей мысли.—Послѣ всего, сказаннаго нами, довольно ясно, что Іоиль и въ первой части такъ же, какъ во второй, говоритъ о близости дня Іеговы. Мы замѣтили выше, что различіе между обѣими частями заключается только въ точкѣ зрѣнія, съ которой раскрывается въ нихъ общая имъ основная

---

[1]) Іоил. II, 10—11.

[2]) Іоил. IV, 14—16.

[3]) Амос. IV, 11

[4]) Ср. Христ. чт. 1876 г. *янв.* и *февр.* стр. 24 и сл.

мысль. Теперь мы можемъ точнѣе опредѣлить и это различіе. Ясно, что въ первой части пророкъ на основаніи обстоятельствъ своего времени доказываетъ близость великаго дня, а во второй передаетъ слово откровенія объ этомъ предметѣ. Нужно ли говорить, какъ плодотворенъ для пониманія книги Іоиля изложенный взглядъ на первую часть? При этомъ взглядѣ обѣ части пророческой рѣчи получаютъ тѣсную внутреннюю связь между собою и вся рѣчь является стройнымъ и законченнымъ цѣлымъ. Мы показали еще въ началѣ статьи, какъ это важно для изъясненія книги.

Планъ книги Іоиля, и въ частности первой части, которая особенно занимаетъ насъ, стройный и, можно сказать, художественный. Первая часть раздѣляется на пять небольшихъ отдѣловъ. Въ каждомъ изъ нихъ развивается извѣстная опредѣленная мысль, и всѣ они начинаются одинаковымъ образомъ—обращеніемъ къ народу или какому-нибудь классу общества. *Первый отдѣлъ* 1, 2—4 содержитъ въ себѣ тему всей части, и начинается обращеніемъ къ старцамъ и всѣмъ жителямъ Іудеи. 2—3 стихи мы уже объяснили. Въ 4-мъ стихѣ Іоиль кратко показываетъ, какія бѣдствія разумѣетъ онъ въ 2—3 стихахъ: „оставшееся отъ газамъ поѣла арбе, а оставшееся отъ арбе поѣла іелекъ, а оставшееся отъ іелекъ поѣла хасиль“. Пророкъ говоритъ здѣсь только о саранчѣ, и не упоминаетъ о землетрясеніи и засухѣ. Подобнымъ образомъ и даже во всей рѣчи онъ останавливается преимущественно на первомъ бѣдствіи. Чтобы объяснить это, нужно предположить, что рои саранчи причинили болѣе зла Іудеѣ, или по крайней мѣрѣ произвели болѣе сильное впечатлѣніе на ея жителей, чѣмъ землетрясеніе и засуха. Второй, третій и четвертый отдѣлы содержатъ въ себѣ подробное описаніе переживаемыхъ бѣдствій, которое Іоиль дѣлаетъ съ цѣлію наглядно доказать, что эти бѣдстія — явленія безпримѣрныя въ исторіи. Въ описаніи можно усматривать направленіе къ усиленію: каждый слѣдующій отдѣлъ представляетъ болѣе поразительныя картины и яснѣе раскрываетъ основную мысль. Во *второмъ отдѣлѣ* I, 5—12 описываются опустошенія на поляхъ,

въ садахъ и виноградникахъ, причиненныя главнымъ образомъ саранчею и отчасти засухою. Іоиль начинаетъ ироніей, обращаясь къ пьяницамъ и всѣмъ пьющимъ вино: пробудитесь, плачьте и рыдайте о виноградномъ сокѣ; потому что многочисленный и сильный народъ, т. е. саранча, пришелъ на землю и опустошилъ виноградъ и смоковницу,—ободралъ ихъ догола! Затѣмъ пророкъ обращается ко всему народу: אלי כבתולה חגרת שק על בעל נעוריה —„рыдай, какъ дѣвица, препоясавшаяся вретищемъ по женихѣ юности своей!“ При повелительной формѣ אלי вѣроятно подразумѣвается בת עמי—„дочь—народъ мой“. Пророкъ одобряетъ глубокій трауръ жителей Іудеи; потому что вслѣдствіе недостатка въ хлѣбѣ, винѣ и маслѣ становится невозможнымъ совершать обычныя приношенія въ храмѣ; священники, служители храма, скорбя объ этомъ, публично предаются сѣтованію, и самая земля, опустошонная и опаленная, приняла печальный видъ. Въ заключеніе пророкъ обращается къ земледѣльцамъ и виноградарямъ: краснѣйте отъ стыда и рыдайте; потому что поля ваши и сады ваши опустошены саранчею и сожжены солнцемъ; даже пальма (גם תמר), ἣ καύματι τρέφεται, по выраженію І. Флавія [1]), засохла отъ палящаго зноя. Такимъ образомъ второй отдѣлъ начинается и оканчивается обращеніемъ къ отдѣльнымъ классамъ общества, а въ срединѣ содержитъ обращеніе ко всему народу. Въ *третьемъ отдѣлѣ* I, 13—20 описываются исключительно бѣдствія, причиненныя засухой. Въ началѣ пророкъ обращается къ священникамъ, одобряя ихъ сѣтованіе и ревность къ созыванію покаянныхъ праздниковъ; затѣмъ рисуетъ картину бѣдствій. Эта картина сильнѣе предъидущей. Саранча опустошила преимущественно поля, сады и виноградники; засуха не щадитъ ничего. Посѣвы, нажити и степи выгораютъ, деревья сохнутъ, источники лишаются воды. Саранча принесла страданія людямъ, отъ засухи страдаютъ и животныя. Домашній скотъ, не только крупный, но и мелкій (גם עדרי הצאן), который обыкновенно довольствуется скудной

---

[1]) De bello. III, 10.

пищей, и дикіе звѣри,—всѣ терпятъ отъ голода и жажды. Восклицаніе горести въ 14-мъ стихѣ и молитва о помилованіи въ 19—20-мъ стихахъ сообщаютъ этой картинѣ особенную живость. Въ этомъ отдѣлѣ и основная мысль всей части высказывается яснѣе: пророкъ объясняетъ тяжесть бѣдствій тяжестію дня Іеговы [1]), и такимъ образомъ опредѣленно говоритъ, что эти бѣдствія—предвѣстники великаго дня. Въ *четвертомъ отдѣлѣ* II, 1—11 Іоиль такъ же, какъ во второмъ, останавливаетъ вниманіе преимущественно на саранчѣ, но упоминаетъ и о другихъ бѣдствіяхъ — засухѣ и землетрясеніи. Пророкъ начинаетъ обращеніемъ къ священникамъ, поощряя ихъ къ созыванію покаянныхъ собраній: трубите на Сіонѣ и т. д. Картина этого отдѣла также сильнѣе предъидущей. Направленіе къ усиленію выражается во первыхъ въ томъ, что здѣсь указываются не одно, не два, а всѣ физическія бѣдствія, обрушившіяся на Іудею, и во вторыхъ въ необыкновенной наглядности описанія. Пророкъ изображаетъ, какъ несмѣтные рои саранчи, показываясь въ видѣ яснаго отсвѣта на горизонтѣ, постепенно приближаются къ Іерусалиму, и приводятъ жителей въ трепетъ, затѣмъ подобно стройному и непобѣдимому войску врываются въ городъ и дома, и превращаютъ эдемы въ голую степь. Въ началѣ этой картины пророкъ кратко указываетъ на засуху [2]), а въ концѣ—на землетрясеніе и сопровождавшія его атмосферныя и подземныя явленія. Основная мысль всей части высказывается въ этомъ отдѣлѣ еще яснѣе, чѣмъ въ предъидущемъ. Пророкъ два раза упоминаетъ о днѣ Іеговы, объясняя тяжесть бѣдствій тяжестію этого дня [3]), и—что также заслуживаетъ вниманія—называетъ бѣдствія сильнымъ воинствомъ Іеговы и могущественнымъ исполнителемъ Его повелѣній [4]). *Пятый отдѣлъ* II, 12—17 составляетъ заключеніе первой части. До сихъ поръ Іоиль въ своей рѣчи говорилъ о прошломъ,

---

[1]) Іоил. I, 15.

[2]) לפניו אכלה אש ואחריו תלהט להבה.

[3]) Іоил. II, 1—2. 11.

[4]) Тамъ же II, 11.

правда очень недалекомъ, но все же прошломъ. Онъ описывалъ бѣдствія, причиненныя саранчею и засухою; но мы знаемъ, что онъ выступилъ съ своей рѣчью, когда эти бѣдствія уже кончились. Въ пятомъ отдѣлѣ пророкъ обращается мыслію къ настоящему, одобряетъ поведеніе своихъ слушателей, и дѣлаетъ имъ приличныя увѣщанія. Этотъ отдѣлъ начинается обращеніемъ ко всему народу. Мы говорили выше, что жители Іудеи и послѣ того, какъ прошолъ дождь, оставались въ тревожномъ состояніи и продолжали устроивать покаянные праздники. Пророкъ одобряетъ такое поведеніе: да, и теперь, какъ бы такъ говоритъ онъ, вы должны, облеченные знаками траура, собираться у храма, и эти собранія должны быть самыя торжественныя. Но поощряя слушателей къ созыванію траурныхъ собраній, пророкъ вмѣстѣ съ тѣмъ увѣщаваетъ ихъ къ сердечному покаянію и нравственному обновленію: прежде всего смирите ваши сердца и обратитесь къ Іеговѣ, и затѣмъ уже раздирайте одежды, плачьте, рыдайте и проч. Съ этою же цѣлію въ концѣ отдѣла пророкъ влагаетъ въ уста священниковъ образчикъ молитвы. Таковы планъ и содержаніе первой части.—По поводу второй части мы не будемъ распространяться. Относительно плана ея кратко замѣтимъ слѣдующее. И эта часть такъ же, какъ первая, удобно подраздѣляется на пять небольшихъ отдѣловъ. Въ *первомъ* II, 18—27 Іоиль отъ имени Іеговы обѣщаетъ въ будущемъ времени обильные дожди и хорошіе урожаи; во *второмъ* III, 1—5 дарованіе Св. Духа всему народу, даже рабамъ и рабынямъ. Пророчествуя объ этомъ счастливомъ времени, Іоиль говоритъ, что ужасныя явленія и знаменія должны возвѣстить міру о его наступленіи. Въ *третьемъ* IV, 1—8 пророкъ обѣщаетъ мщеніе врагамъ Іудеи, именно филистимлянамъ и финикіянамъ; въ *четвертомъ* IV, 9—16 призываетъ жителей, не щадя ничего, приготовиться къ этому мщенію, перековать орала на мечи, серпы на копья и проч. [1]). При этомъ пророкъ увѣряетъ,

[1]) 9-й и 10-й стихи IV-й главы, начиная съ выраженія: הגבורים העירו, толковники обыкновенно понимаютъ какъ призывъ обращенный къ сосѣдямъ Іудеи. Гораздо лучше, въ виду контекста рѣчи и историческихъ обстоятельствъ

что въ день мщенія повторится землетрясеніе со всѣми сопровождавшими его явленіями, но на гибель не избраннаго народа, а его враговъ. Наконецъ въ *пятомъ* IV, 17—21 пророкъ кратко рисуетъ картину славнаго состоянія теократіи. По поводу содержанія второй части замѣтимъ слѣдующее. Эта часть очевидно носитъ на себѣ исключительно утѣшительный характеръ; слѣдовательно и вся рѣчь Іоиля, такъ какъ основная мысль обѣихъ частей одна и та же, отличается такимъ же характеромъ. Обстоятельства, при которыхъ пророкъ сказалъ свою рѣчь, какъ нельзя болѣе требуютъ этого. Продолжительныя бѣдствія тяжело повліяли на душевное состояніе іудеевъ: избранный народъ терялъ вѣру въ свое избраніе и отчаявался въ Іеговѣ. Это ясно видно изъ неоднократныхъ увѣреній пророка: „узнаете, что Іегова посреди Израиля, и что Онъ Богъ вашъ; узнаете, что Іегова обитаетъ на Сіонѣ, горѣ святой Его" и проч. [1]). Въ такихъ обстоятельствахъ было бы жестоко и неумѣстно говорить обличенія, и пророкъ, какъ мы видимъ, явился не обличителемъ, а утѣшителемъ.

Намъ остается объяснить переходный отдѣлъ отъ первой части ко второй II, 18—19, и приэтомъ точнѣе опредѣлить взаимное отношеніе обѣихъ частей. Переходный отдѣлъ читается такъ: „и возревновалъ Іегова о землѣ Своей, и умилосердился надъ народомъ Своимъ, и отвѣтилъ Іегова, и сказалъ народу Своему". Де-Ветте [2]), Гезеніусъ [3]), Мауреръ [4]) и др., переводятъ въ этомъ отдѣлѣ imperfecta cum ו consecutivo ויקנא וגו׳ настоящимъ или будущимъ временемъ: dann eifert, dann wird eifern u. s. w. Книга Іоиля при такомъ переводѣ получаетъ слѣдующій смыслъ: въ первой части пророкъ призываетъ священниковъ и народъ устроить покаянный

служенія Іоиля, понимать ихъ вмѣстѣ съ Е. Мейеромъ, какъ призывъ, обращенный къ самимъ Іудеямъ. Народъ послушался пророческаго призыва: вскорѣ послѣ этого началась месть сосѣдямъ за ихъ злодѣянія въ періодъ анархіи.

[1]) Іоил. II, 27; IV, 17. 21.

[2]) Bibel, übers. v. De-Wette.

[3]) Евр. граммат. § 129. 2. b.

[4]) Comment. gramm. crit.

праздникъ; во второй увѣряетъ, что Богъ милостиво приметъ это дѣло; соберитесь у храма для покаянія и молитвы,—какъ бы такъ говоритъ онъ,—и тогда Іегова возревнуетъ о землѣ Своей и т. д. Такой переводъ, не говоря о возникающихъ при немъ экзегетическихъ трудностяхъ, очевидно грѣшитъ противъ грамматики: imperfectum cum ו consecutivo имѣетъ значеніе не настоящаго или будущаго, а прошедшаго времени. Эвальдъ, Е. Мейеръ, Дэличъ, Кейль и другіе представители мнѣнія о двухсоставности считаютъ эти слова историческимъ замѣчаніемъ, соединяющимъ предполагаемыя ими двѣ рѣчи. Это объясненіе также не можетъ быть принято. Если бы разсматриваемые стихи имѣли такое значеніе; то мы читали бы въ нихъ: священники и народъ послушались пророка, созвали покаянное собраніе, и тогда Іегова возревновалъ о землѣ Своей и проч., или что-либо подобное. Предполагаемое историческое замѣчаніе, какъ бы кратко оно ни было, необходимо должно содержать въ себѣ указаніе, что пророческій призывъ къ покаянію былъ принятъ, и траурный праздникъ устроенъ. Кромѣ того это объясненіе тѣсно связано съ гипотезой двухсоставности, которую мы уже признали несостоятельной. Для того, чтобы правильно понять переходный отдѣлъ, нужно точнѣе опредѣлить взаимное отношеніе двухъ частей книги Іоиля. Въ самомъ началѣ книги мы читаемъ: דבר יהוה אשר היה אל יואל בן פתואל—слово Іеговы, которое было къ Іоилю сыну Питуила“ [1]). Это выраженіе показываетъ, что пророкъ выступилъ съ своей рѣчью для того, чтобы передать слушателямъ дарованное ему откровеніе. Между тѣмъ въ первой части онъ постоянно говоритъ отъ своего лица. Только однажды мы встрѣчаемъ נאם יהוה—„обратитесь ко Мнѣ всѣмъ сердцемъ вашимъ, и въ постѣ, и въ плачѣ, и въ рыданіи“ [2]). Но и въ этомъ случаѣ נאם ה׳ безъ сомнѣнія не болѣе какъ риторическій оборотъ. Это ясно видно изъ того, что въ слѣдующемъ же стихѣ увѣщаніе продолжается такъ: „обратитесь къ Іеговѣ Богу вашему“. Еще поразительнѣе,—

[1]) Іоил. I. 1.

[2]) Тамъ же. II, 12.

въ первой части въ противоположность второй пророкъ выражается о дарованіи небесной помощи съ нѣкоторымъ сомнѣніемъ: „кто знаетъ (מי יודע„, не сжалится ли Іегова, и не оставитъ ли послѣ себя благословенія“ [1]). Обѣщанное въ началѣ книги слово Іеговы начинается только со второй части. Здѣсь пророкъ почти постоянно говоритъ отъ лица Божія, и въ тѣхъ случаяхъ, когда говоритъ отъ своего лица, обыкновенно прибавляетъ „такъ Іегова сказалъ“ [2]). Здѣсь и относительно будущаго благословенія мы находимъ опредѣленное предсказаніе [3]). Ясно такимъ образомъ, что первая часть составляетъ введеніе ко второй, и содержитъ въ себѣ личныя соображенія пророка, которыя онъ излагаетъ съ цѣлію усилить дѣйствіе слова Іеговы; напротивъ вторая часть есть главная въ книгѣ, и содержитъ въ себѣ самое слово Іеговы. Послѣ этихъ замѣчаній не трудно понять значеніе переходнаго отдѣла въ составѣ книги. Въ этомъ отдѣлѣ пророкъ, повторяя мысль начальныхъ словъ своей рѣчи, очевидно хочетъ сказать, что онъ оканчиваетъ личныя соображенія и приступаетъ къ главному предмету—сообщенію дарованнаго ему откровенія. Указанный нами составъ книги Іоиля—не безпримѣрный въ пророческой литературѣ. Многіе отдѣлы книги Іереміи построены такимъ же образомъ. Особенно замѣчательна въ этомъ отношеніи рѣчь Іереміи въ XIV-й и XV-й главахъ, сказанныхъ во время засухи. Пророкъ начинаетъ такъ: „слово Іеговы, которое было къ Іереміи по случаю бездождія“; но затѣмъ вмѣсто того, чтобы передать полученное имъ откровеніе, изображаетъ переживаемое бѣдствіе и молится отъ лица народа. Слово Іеговы, бывшее по случаю бездождія, мы находимъ съ новымъ введеніемъ „такъ говоритъ Іегова“ въ XIV, 10—12; но далѣе опять слѣдуетъ отступленіе, въ которомъ идетъ рѣчь о предсказаніяхъ ложныхъ пророковъ. Въ XIV, 17 мы читаемъ: „скажи имъ (говоритъ Іегова) слово сіе“; но и здѣсь вмѣсто откровенія слѣдуетъ молитва пророка, на этотъ разъ

[1]) Тамъ же. II, 14.
[2]) Тамъ же. III, 5; IV, 8.
[3]) Тамъ же. II, 19—27.

отъ его лица. Откровеніе, начавшееся въ XIV, 10—12, продолжается и оканчивается опять съ новымъ введеніемъ „и сказалъ Іегова ко мнѣ“ только въ XV, 1—9, и эти девять стиховъ безъ сомнѣнія составляютъ зерно всей рѣчи. Замѣчательно, что въ этой рѣчи Іереміи такъ же, какъ въ книгѣ Іоиля, отступленіе содержитъ въ себѣ изображеніе переживаемаго бѣдствія, молитву отъ лица народа [1]) и собственную молитву пророка [2]). Подобнымъ же образомъ построена рѣчь Іереміи въ XL—XLII главахъ, сказанная іудеямъ, которые послѣ убіенія Годоліи рѣшились переселиться въ Египетъ. Эта рѣчь начинается такъ: „слово Іеговы, которое было къ Іереміи послѣ того, какъ Навузарданъ отпустилъ его изъ Рамы“. Затѣмъ слѣдуетъ продолжительный историческій разсказъ, и только съ XLII, 7, съ новымъ введеніемъ, „по прошествіи десяти дней было слово Іеговы къ Іереміи: такъ говоритъ Іегова Богъ Израилевъ“, начинается изложеніе самаго откровенія. Если бы переходный отдѣлъ въ книгѣ Іоиля читался такъ: ויאמר יהוה אלי — „и сказалъ Іегова ко мнѣ“ [3]), въ такомъ случаѣ едва ли кто нибудь затруднился бы опредѣлить его значеніе въ составѣ книги. Только нѣсколько своеобразная форма этого отдѣла была причиной всѣхъ недоразумѣній. Но ויען יהוה ויאמר לעמו — „и отвѣтилъ Іегова и сказалъ народу Своему“ вполнѣ параллельно ויאמר יהוה אלי — „и сказалъ Іегова ко мнѣ“. Глаголъ ענה употребляется въ библіи и о такихъ откровеніяхъ, которыя дарованы не какъ отвѣтъ на вопросъ пророка [4]). Въ формѣ же этого отдѣла можно усматривать ὕστερον πρῶτερον, и слѣдовательно перефразировать его такимъ образомъ: Іегова, такъ какъ онъ возревновалъ о землѣ Своей и умилосердился надъ народомъ Своимъ, отвѣтилъ народу Своему и сказалъ. Указанное нами значеніе этого отдѣла совершенно ясно въ такомъ перифразѣ.

---

[1]) Ср. Іоил. II, 17.

[2]) Ср. Іоил. I, 19.

[3]) Ср. Іер. XV, 1.

[4]) Ср. Іер. XXIII, 36.

Въ заключеніе повторимъ выводы, къ которымъ мы пришли въ нашемъ изслѣдованіи: 1) книга Іоиля содержитъ въ себѣ не двѣ самостоятельныхъ рѣчи, а одну, которая раздѣляется на двѣ части, и была сказана на покаянномъ праздникѣ по окончаніи бѣдствій; 2) эта рѣчь имѣетъ исключительно утѣшительный характеръ,—въ первой части пророкъ на основаніи обстоятельствъ своего времени доказываетъ близость дня Іеговы, во второй передаетъ бывшее ему откровеніе объ этомъ предметѣ; 3) планъ рѣчи стройный и художественный, — обѣ части подраздѣляются каждая на пять небольшихъ отдѣловъ, и каждый отдѣлъ освѣщаетъ основную мысль съ новой стороны; наконецъ 4) первая часть по своему содержанію составляетъ введеніе ко второй главной части, переходный же отдѣлъ повторяетъ надписаніе, стоящее въ началѣ книги.

Ѳ. Покровскій.

КАФЕДРА БИБЛЕИСТИКИ МОСКОВСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМИИ

www.bible-mda.ru



Кафедра библеистики — учебное и научное подразделение Московской православной духовной академии (www.mpda.ru), обеспечивающее преподавание более 20 дисциплин. Заведующий кафедрой — доцент протоиерей Леонид Грилихес. Основное научное направление кафедры — разработка углубленного курса святоотеческой экзегетики с привлечением широкого контекста всех современных библейских исследований.

Проект по созданию электронных книг

Проект осуществляется совместно с Региональным фондом поддержки православного образования и просвещения «Серафим». В подготовке книг принимают участие студенты кафедры. Куратор проекта — преподаватель священник Димитрий Юревич. Электронные книги распространяются на компакт-дисках в формате pdf и размещаются на сайте в формате djvu.

На сайте кафедры

www.bible-mda.ru

- ✔ электронные книги для свободной загрузки
- ✔ информация о кафедре, ее преподавателях, новостях, учебном процессе
- ✔ информация об издаваемых кафедрой новых книгах
- ✔ методические материалы по библеистике
- ✔ пособия и источники для изучения Священного Писания



РЕГИОНАЛЬНЫЙ ФОНД ПОДДЕРЖКИ ПРАВОСЛАВНОГО ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОСВЕЩЕНИЯ

«СЕРАФИМ»

www.seraphim.ru

Фонд является независимой филантропической организацией, предоставляющей финансирование широкому кругу православных образовательных проектов высших учебных заведений Русской Православной Церкви.

Деятельность Фонда не ограничивается помощью в развитии материально-технической базы духовных учебных заведений. Главная задача — многоуровневое финансирование научно-исследовательской деятельности, воссоздание целостной и животворной академической среды в православных образовательных центрах.

Проект по созданию электронных книг является одним из ряда проектов, осуществляемых Фондом совместно с Кафедрой библеистики Московской православной духовной академии.

На сайте Фонда www.seraphim.ru

- **информация о деятельности Фонда**
- **информация о проектах, осуществляемых Фондом**
- **контактная информация для связи с представителями Фонда**
- **возможность заказа он-лайн книг и компакт-дисков, подготовленных к изданию при участии Фонда**